



La giusta scelta formativa per il tuo futuro

- Padova
- Brescia
- Bologna

→ **Corso di Studi Triennale** Scienze della Mediazione Linguistica (Classe di Laurea L-12)

Organizzazioni
Internazionali
e Diplomatiche

Sicurezza e Difesa
Sociale (Criminologico)

Business Management per
l'Internazionalizzazione
d'Impresa

Pubblicità, Marketing
e Relazioni Pubbliche

Management Turistico
e Commercio
Internazionale

→ **Corso di Studi Magistrale** Comunicazione Strategica (Classe di Laurea LM-94)

Teoria e Tecnica
del Doppiaggio,
Adattamento Testi
e Sottotitolazione

Interpretariato di
Conferenza
Istituzionale,
Diplomatica
e Congressuale

Web Marketing e Digital
Commerce per
l'Internazionalizzazione
d'Impresa

Traduzione Specialistica
e Settoriale

La giusta scelta formativa per il tuo futuro

→ Istituito con Decreto Ministeriale del 12/03/2010, il Campus CIELS vuole essere prima di tutto un riferimento culturale in Italia e in Europa: un'istituzione in cui l'attività di ricerca, oltre ad offrire un contributo allo sviluppo socioeconomico del Paese, consenta di continuare a migliorare la qualità dei programmi formativi e di mantenere aggiornati i contenuti.

→ L'offerta didattica di CIELS è caratterizzata da un Corso di Studi Triennale in Scienze della Mediazione Linguistica (Classe di Laurea L-12) e da un Corso di Studi Magistrale in Comunicazione Strategica (Classe di Laurea LM-94) con differenti specializzazioni.

→ I piani di studio presentano alcune peculiarità che rendono CIELS unico nel panorama universitario nazionale in particolare nel contesto dell'eccellenza della formazione linguistica e dello sviluppo di competenze professionali particolarmente utili per l'inserimento nel mercato del lavoro del giovane neolaureato.

L'obiettivo di CIELS è quello di eleggere lo studente protagonista dello studio e della ricerca in aree didattiche destinate ad acquisire sempre maggiore risalto in futuro. Una formazione in continuo aggiornamento, mirata e completa, oltre a poter proporre seminari di approfondimento tematico, corsi di alta formazione, conferenze con ospiti internazionali e recruiting day aperti agli studenti CIELS e al pubblico esterno.

Sai che...

→ CIELS rappresenta, ad oggi, il Campus di Mediazione Linguistica e di Comunicazione più grande e più frequentato in Italia con una struttura didattica presente in un contesto verdeggiante pari a 35.000 metri quadri.

→ CIELS è stata la prima in Italia nel 2010 ad introdurre gli indirizzi di specializzazione all'interno dei suoi corsi di studio.

→ CIELS propone non solo lo studio delle tradizionali lingue occidentali ma anche delle lingue afroasiatiche e mediorientali.

→ CIELS è l'istituto di Mediazione Linguistica e di Comunicazione in Italia che ha sottoscritto il maggior numero di accordi internazionali con atenei stranieri.



Perché laurearsi presso il Campus Ciels?

→ Programmi di studio autentici, continuamente aggiornati, originali e unici, non presenti in altre università italiane.

→ Sviluppo di competenze linguistiche abbinate a competenze professionali di natura giuridica, manageriale, turistica, pubblicitaria e diplomatica.

→ Numerosi rapporti internazionali che consentono esperienze di studio e di lavoro all'estero.

→ Insegnamenti ad hoc per specializzare gli studenti in settori strategici di mercato ancora non saturi, in cui l'offerta non soddisfa la crescente domanda di lavoro.

→ Attività culturali e laboratoriali specifiche che mirano a rendere il percorso di studi pratico e spendibile.

→ Docenti provenienti dal panorama universitario nazionale e dal reale mondo del lavoro: interpreti e traduttori professionisti che trasmettono conoscenze pratiche, moderne e, soprattutto, spendibili nel mercato del lavoro.

→ Eccellente preparazione linguistica altamente

professionalizzante mediante l'acquisizione di tecniche di interpretariato e traduzione, imprescindibili per qualsiasi attività lavorativa di mediazione linguistica.

→ Insegnamenti accademici estremamente pratici e operativi che consentono di sviluppare particolari competenze richieste dal mercato del lavoro.

→ Obbligatorietà dello svolgimento di attività di tirocinio in strutture altamente qualificate, nazionali e internazionali.

→ Criteri di merito nella valutazione degli esami di profitto legati alle competenze, all'impegno e alla responsabilità formativa dello studente.

→ Molteplici rapporti universitari e professionali con istituzioni locali, strutture e aziende nazionali e internazionali.

→ Servizio di tutoraggio a supporto costante del singolo studente.

→ Ambiente giovanile, dinamico e collaborativo.

Cosa offre il Campus Ciels



Le ragioni che orientano studenti di tutta Italia ad iscriversi ai Corsi di Studi CIELS risiedono nelle seguenti motivazioni:

→ Servizi di segreteria didattica e segreteria generale a disposizione tutto il giorno.

→ Aule informatiche.

→ Aule studio per lo svolgimento delle lezioni e dedicate all'impegno e alla responsabilità formativa dello studente.

→ Moderni laboratori per l'insegnamento della tecnica di interpretazione simultanea.

→ Una struttura didattica presente in un contesto verdeggiante pari a 35.000 metri quadri.

→ Libreria.

→ Copisteria.

→ Biblioteca.

→ Mensa e bar.

→ Ufficio Relazioni Internazionali.

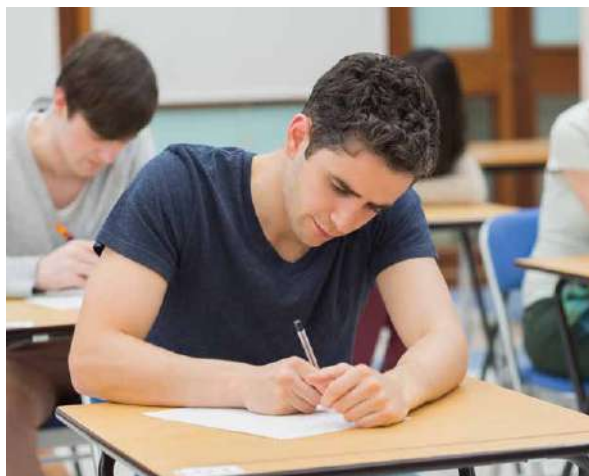
→ Ufficio coordinamento e tutoraggio.

Requisiti di accesso

→ **TRIENNALE:**
I requisiti di accesso sono regolati da apposito bando, pubblicato annualmente, in cui vengono esplicitate le modalità della prova di ammissione. Richiedi i test degli anni precedenti all'indirizzo orientamento@ciels.it

→ **MAGISTRALE:**
I requisiti di accesso sono regolati da apposito bando, pubblicato annualmente, in cui vengono esplicitate le modalità di accesso diretto o a seguito di colloquio motivazionale.

Il numero dei posti disponibili per ciascun corso è comunicato annualmente dalla Direzione Generale.





Lingue di Studio



Due lingue obbligatorie
(terza opzionale):
INGLESE per tutti, seconda
lingua a scelta dello
studente tra:

Piano di studi Triennale

- Francese
- Spagnolo
- Tedesco
- Arabo (dal livello base)
- Cinese (dal livello base)
- Russo (dal livello base)

Piano di studi Magistrale

- Francese
- Spagnolo
- Tedesco
- Russo

Oltre alle suindicate lingue straniere,
è possibile arricchire il proprio per-
corso di specializzazione
linguistica aggiungendo al piano
di studi ulteriori lingue straniere
(come esame a scelta):

- Ebraico
- Portoghese-Brasiliano
- Persiano
- Giapponese

Tecniche di traduzione e interpretazione

Per il corso di Studi Triennale sono due i percorsi opzionali fra cui scegliere per entrambe le lingue di studio:

→ **PERCORSO A**
dedicato alla Lingua e alla Traduzione (LT).

→ **PERCORSO B**
dedicato alla Lingua, alla Traduzione e alle Tecniche di Interpretariato (LTI).

Per il corso di Studi Triennale e il corso di Studi Magistrale gli insegnamenti linguistici prevedono lo studio dei seguenti moduli:

→ **TRADUZIONE ATTIVA**
si traduce dalla lingua italiana verso la lingua straniera.

→ **TRADUZIONE PASSIVA**
si traduce dalla lingua straniera verso la lingua italiana.

→ **INTERPRETAZIONE DIALOGICA**
tecnica utilizzata in occasione di incontri o viaggi di affari, visite aziendali, accompagnamento di delegazioni straniere in visita ad aziende, manifestazioni fieristiche. Nell'interpretazione dialogica non sono necessari ausili tecnici: è richiesta solo la presenza fisica dell'interprete che funge da tramite tra interlocutori di lingue diverse.

Attività Opzionali:

→ **INTERPRETAZIONE CONSECUTIVA ATTIVA**
restituzione orale nella lingua straniera, alla fine di un discorso o parte di esso, avvalendosi di una particolare tecnica di presa d'appunti.

→ **INTERPRETAZIONE CONSECUTIVA PASSIVA**
restituzione orale in lingua italiana, alla fine di un discorso o parte di esso, avvalendosi di una particolare tecnica di presa d'appunti.

→ **INTERPRETAZIONE SIMULTANEA PASSIVA**

→ **INTERPRETAZIONE SIMULTANEA ATTIVA**



1

Corso di Studi Triennale

Scienze della Mediazione
Linguistica
(Classe di Laurea L-12)

Indirizzi di Specializzazione

- Organizzazioni Internazionali
e Diplomatiche

- Sicurezza e Difesa Sociale
(Criminologico)

- Business Management
per l'Internazionalizzazione
d'Impresa

- Pubblicità, Marketing
e Relazioni Pubbliche

- Management Turistico
e Commercio Internazionale

Sedi

- Padova

- Brescia

- Bologna

Indirizzo in Organizzazioni Internazionali e Diplomatiche

→ Padova
→ Brescia
→ Bologna

Piano delle attività didattiche

| PRIMO ANNO | Crediti |
|--|------------|
| Storia delle Relazioni Internazionali | 6 |
| Diritto Internazionale | 6 |
| Linguistica Italiana | 6 |
| Comunicazione Interculturale e Società | 6 |
| Attività Laboratoriali in Organizzazioni Internazionali: | 6 |
| – Prevention and transformation of conflicts | |
| – Attività di peacekeeping e peacebuilding nelle zone di ex conflitto | |
| – Intercultural/Ethnic conflict and management of diversity | |
| Mediazione Linguistica 1 - Inglese | 15 |
| Mediazione Linguistica 1 - Seconda Lingua | 15 |
| SECONDO ANNO | |
| Diritto dell'Unione Europea | 6 |
| Strategie Internazionali per lo Sviluppo Economico | 6 |
| Attività Laboratoriali in Diritti Umani: | 6 |
| – Organizzazioni internazionali diplomatiche e human rights governance | |
| – Human rights regional mechanism of protection | |
| – International human rights law | |
| Cultura e Civiltà Inglese | 6 |
| Cultura e Civiltà Seconda Lingua | 6 |
| Mediazione Linguistica 2 - Inglese | 15 |
| Mediazione Linguistica 2 - Seconda Lingua | 15 |
| TERZO ANNO | |
| Attività Laboratoriali in Scienze Diplomatiche: | 6 |
| – Analisi e pianificazione delle azioni di pace | |
| – Stile diplomatico e tecniche di negoziato | |
| – Euro-progettazione e sviluppo di progetti finanziati | |
| Mediazione Linguistica 3 - Inglese | 15 |
| Mediazione Linguistica 3 - Seconda Lingua | 15 |
| Insegnamento a scelta | 6 |
| Attività altre | 6 |
| Tirocinio | 6 |
| Prova Finale | 6 |
| TOTALE CREDITI | 180 |

Indirizzo in Sicurezza e Difesa Sociale (Criminologico)

→ Padova
→ Brescia
→ Bologna

Piano delle attività didattiche

| PRIMO ANNO | | Crediti |
|---|--|----------------|
| Forme e Rappresentazioni Sociali della Violenza | | 6 |
| Criminologia e Vittimologia | | 6 |
| Linguistica Italiana | | 6 |
| Comunicazione Interculturale e Società | | 6 |
| Attività Laboratoriali in Discipline Psicologiche | | 6 |
| – Fondamenti di psicologia giuridica e protezione delle vittime | | |
| – Psicologia criminale | | |
| – Pedagogia della violenza | | |
| Mediazione Linguistica 1 - Inglese | | 15 |
| Mediazione Linguistica 1 - Seconda Lingua | | 15 |
| SECONDO ANNO | | |
| Elementi di Diritto Penale e Penitenziario | | 6 |
| Criminalità Economica, Mafie ed Economie illegali | | 6 |
| Attività Laboratoriali in Sociologia della Devianza e della Sicurezza: | | 6 |
| – Fenomeni migratori e mercati illegali | | |
| – Informatica investigativa e cyber crimes | | |
| – Comunicazione criminologica e giornalismo nelle crisi e nelle emergenze | | |
| Cultura e civiltà Inglese | | 6 |
| Cultura e civiltà Seconda Lingua | | 6 |
| Mediazione Linguistica 2 - Inglese | | 15 |
| Mediazione Linguistica 2 - Seconda Lingua | | 15 |
| TERZO ANNO | | |
| Attività Laboratoriali in Scienze Criminalistiche: | | 6 |
| – Elementi di suicidiologia e omicidiologia | | |
| – Analisi e profili comportamentali di autori e vittime di reato | | |
| – Crimini di massa, family mass murder e omicidiologia seriale | | |
| Mediazione Linguistica 3 - Inglese | | 15 |
| Mediazione Linguistica 3 - Seconda Lingua | | 15 |
| Insegnamento a scelta | | 6 |
| Attività altre | | 6 |
| Tirocinio | | 6 |
| Prova Finale | | 6 |
| TOTALE CREDITI | | 180 |

Indirizzo in Business Management per l'Internazionalizzazione d'Impresa

→ Padova
→ Brescia
→ Bologna

Piano delle attività didattiche

| PRIMO ANNO | Crediti |
|--|----------------|
| Economia Aziendale | 6 |
| Diritto Internazionale | 6 |
| Linguistica Italiana | 6 |
| Comunicazione Interculturale e Società | 6 |
| Attività Laboratoriali in Scienze manageriali: | 6 |
| – Business management | |
| – Human resource management | |
| – Principi di management e imprenditoria | |
| Mediazione Linguistica 1 - Inglese | 15 |
| Mediazione Linguistica 1 - Seconda Lingua | 15 |
| SECONDO ANNO | |
| Marketing per l'Internazionalizzazione d'Impresa | 6 |
| Strategie Internazionali per lo Sviluppo Economico | 6 |
| Attività Laboratoriali in Scienze economiche e finanziarie: | 6 |
| – Economia finanziaria dei mercati Latino-Americani | |
| – Business innovation per i Paesi Afro-Asiatici | |
| – Business strategy nei Paesi Medio-Orientali | |
| Cultura e Civiltà Inglese | 6 |
| Cultura e Civiltà Seconda Lingua | 6 |
| Mediazione Linguistica 2 - Inglese | 15 |
| Mediazione Linguistica 2 - Seconda Lingua | 15 |
| TERZO ANNO | |
| Attività Laboratoriali in Business management: | 6 |
| – Internationalization, Web marketing & digital transformation of business | |
| – Product, process innovation & supply chain management | |
| – Business and finance development manager | |
| Mediazione Linguistica 3 - Inglese | 15 |
| Mediazione Linguistica 3 - Seconda Lingua | 15 |
| Insegnamento a scelta | 6 |
| Attività altre | 6 |
| Tirocinio | 6 |
| Prova Finale | 6 |
| TOTALE CREDITI | 180 |

Indirizzo in Pubblicità, Marketing e Relazioni Pubbliche

→ Padova
→ Brescia
→ Bologna

Piano delle attività didattiche

| PRIMO ANNO | Crediti |
|---|----------------|
| Relazioni Pubbliche e Comunicazione d'Impresa | 6 |
| Diritto Internazionale | 6 |
| Linguistica Italiana | 6 |
| Comunicazione Interculturale e Società | 6 |
| Attività Laboratoriali in Comunicazione dei linguaggi pubblicitari: | 6 |
| – Teorie e tecniche di creatività pubblicitaria | |
| – Giornalismo digitale e linguaggi dei nuovi media | |
| – Elementi di marketing e digital advertising strategy | |
| Mediazione Linguistica 1 - Inglese | 15 |
| Mediazione Linguistica 1 - Seconda Lingua | 15 |
| SECONDO ANNO | |
| Marketing per l'Internazionalizzazione d'Impresa | 6 |
| Strategie Internazionali per lo Sviluppo Economico | 6 |
| Attività Laboratoriali in Comunicazione e Marketing: | 6 |
| – Digital communication and marketing | |
| – Storytelling, content strategy & SEO specialist | |
| – Brand and product management | |
| Cultura e civiltà Inglese | 6 |
| Cultura e civiltà Seconda Lingua | 6 |
| Mediazione Linguistica 2 - Inglese | 15 |
| Mediazione Linguistica 2 - Seconda Lingua | 15 |
| TERZO ANNO | |
| Attività Laboratoriali in Linguaggi Digitali: | 6 |
| – Social media marketing & digital PR | |
| – Elaborazione di digital marketing plan e gestione reputazionale | |
| – Digital advertising per l'e-commerce | |
| Mediazione Linguistica 3 - Inglese | 15 |
| Mediazione Linguistica 3 - Seconda Lingua | 15 |
| Insegnamento a scelta | 6 |
| Attività altre | 6 |
| Tirocinio | 6 |
| Prova Finale | 6 |
| TOTALE CREDITI | 180 |

Indirizzo in Management Turistico e Commercio Internazionale

→ Padova
→ Brescia
→ Bologna

Piano delle attività didattiche

| PRIMO ANNO | | Crediti |
|---|--|----------------|
| Geografia Politica ed Economica | | 6 |
| Diritto Internazionale | | 6 |
| Linguistica Italiana | | 6 |
| Comunicazione Interculturale e Società | | 6 |
| Attività Laboratoriali in Management degli enti turistici: | | 6 |
| – Gestione delle imprese turistiche | | |
| – Management del turismo | | |
| – Principi di marketing degli enti turistici | | |
| Mediazione Linguistica 1 - Inglese | | 15 |
| Mediazione Linguistica 1 - Seconda Lingua | | 15 |
| SECONDO ANNO | | |
| Modern Art e Valorizzazione delle Risorse Locali e del Brand Turistico | | 6 |
| Strategie Internazionali per lo Sviluppo Economico | | 6 |
| Attività Laboratoriali in Economia del Turismo: | | 6 |
| – Comunicazione, marketing & management delle destinazioni turistiche | | |
| – Programmazione e promo-commercializzazione dei prodotti enogastronomici e culturali | | |
| – Hospitality, food & beverage management | | |
| Cultura e Civiltà Inglese | | 6 |
| Cultura e Civiltà Seconda Lingua | | 6 |
| Mediazione Linguistica 2 - Inglese | | 15 |
| Mediazione Linguistica 2 - Seconda Lingua | | 15 |
| TERZO ANNO | | |
| Attività Laboratoriali in Strategie del Turismo e del Commercio: | | 6 |
| – Valorizzazione del patrimonio e dei beni culturali | | |
| – Tourism analytics, policy & governance del turismo | | |
| – Strategie di comunicazione d'impresa del prodotto turistico | | |
| Mediazione Linguistica 3 - Inglese | | 15 |
| Mediazione Linguistica 3 - Seconda Lingua | | 15 |
| Insegnamento a scelta | | 6 |
| Attività altre | | 6 |
| Tirocinio | | 6 |
| Prova Finale | | 6 |
| TOTALE CREDITI | | 180 |

DATE TEST DI AMMISSIONE

Corso di Studi Triennale (L-12)

Puoi scegliere una
o più date tra le seguenti:

PADOVA

- **Sessione primaverile:**
mercoledì **12** aprile **2023**

- **Sessione estiva:**
mercoledì **12** luglio **2023**

- **Sessione autunnale:**
mercoledì **06** settembre **2023**

BRESCIA

- **Sessione primaverile:**
giovedì **13** aprile **2023**

- **Sessione estiva:**
giovedì **13** luglio **2023**

- **Sessione autunnale:**
giovedì **07** settembre **2023**

BOLOGNA

- **Sessione primaverile:**
venerdì **14** aprile **2023**

 - **Sessione estiva:**
venerdì **14** luglio **2023**

 - **Sessione autunnale:**
venerdì **08** settembre **2023**
-

Il test di ammissione si svolgerà in modalità telematica con domande a risposta multipla.

Sarà possibile scaricare il modulo di iscrizione al test di ammissione dal sito www.ciels.it

Per prepararti al meglio e per conoscere la tipologia delle domande, richiedi i test degli anni precedenti all'indirizzo: orientamento@ciels.it



2

Corso di Studi Magistrale

Comunicazione Strategica
(Classe di Laurea LM-94)

Indirizzi di Specializzazione

Padova

- Teoria e Tecnica del Doppiaggio, Adattamento Testi e Sottotitolazione
- Interpretariato di Conferenza Istituzionale, Diplomatica e Congressuale
- Web Marketing e Digital Commerce per l'Internazionalizzazione d'Impresa

Brescia

- Traduzione Specialistica e Settoriale

Indirizzo in Teoria e Tecnica del Doppiaggio, Adattamento Testi e Sottotitolazione

Piano delle attività didattiche

| PRIMO ANNO | Crediti |
|---|---------|
| Fondamenti teorici e strumenti tecnologici per la ricerca documentale e terminologica | 6 |
| Comunicazione applicata | 6 |
| Tecniche traduttologiche 1 - Inglese | 10 |
| Tecniche traduttologiche 1 - Seconda Lingua | 10 |
| Elementi di storia cinematografica | 4 |
| Teorie e tecniche del linguaggio radiofonico | 4 |
| Attività Laboratoriali: | |
| – Dizione | 4 |
| – Adattamento dei dialoghi | 4 |
| – Traduzione audiovisiva | 4 |
| – Doppiaggio | 4 |
| – Audiodescrizione e sottotitolazione | 2 |
| – Elementi di recitazione | 2 |

| SECONDO ANNO | Crediti |
|---|------------|
| Tecniche traduttologiche 2 -Inglese | 8 |
| Tecniche traduttologiche 2 - Seconda Lingua | 8 |
| Ideazione, marketing e sviluppo di format cinematografici e televisivi e diritti d'autore | 4 |
| Attività Laboratoriali: | |
| – Dizione 2 | 2 |
| – Analisi del testo | 2 |
| – Adattamento dei dialoghi 2 | 2 |
| – Audiodescrizione e sottotitolazione 2 | 2 |
| – Doppiaggio 2 | 2 |
| Tirocinio | 20 |
| Prova Finale | 10 |
| TOTALE CREDITI | 120 |

Indirizzo in Interpretariato di Conferenza Istituzionale, Diplomatica e Congressuale

Piano delle attività didattiche

| PRIMO ANNO | Crediti |
|---|----------------|
| Fondamenti teorici e strumenti tecnologici per la ricerca documentale e terminologica | 6 |
| Comunicazione applicata | 6 |
| Tecniche di interpretazione consecutiva 1 - Inglese | 15 |
| Tecniche di interpretazione consecutiva 1 - Seconda Lingua | 15 |
| Interpretariato di conferenza in simultanea (attiva e passiva) 1 - Inglese | 6 |
| Interpretariato di conferenza in simultanea (attiva e passiva) 1 - Seconda Lingua | 6 |
| Tecnicismi, linguaggi settoriali e microlingue | 6 |

| SECONDO ANNO | Crediti |
|---|----------------|
| Tecniche di interpretazione consecutiva 2 - Inglese | 5 |
| Tecniche di interpretazione consecutiva 2 - Seconda Lingua | 5 |
| Interpretariato di conferenza in simultanea (attiva e passiva) 2 - Inglese | 10 |
| Interpretariato di conferenza in simultanea (attiva e passiva) 2 - Seconda Lingua | 10 |
| Tirocinio | 20 |
| Prova Finale | 10 |
| TOTALE CREDITI | 120 |

Indirizzo in Web Marketing e Digital Commerce per L'internazionalizzazione D'impresa

Piano delle attività didattiche

| PRIMO ANNO | Crediti |
|---|---------|
| Fondamenti teorici e strumenti tecnologici per la ricerca documentale e terminologica | 6 |
| Comunicazione applicata | 6 |
| Tecniche traduttologiche 1 - Inglese | 10 |
| Tecniche traduttologiche 1 - Seconda Lingua | 10 |
| Web marketing and digital commerce | 4 |
| Social media marketing and communication | 4 |
| Attività Laboratoriali: | |
| – Fashion and luxury market | 4 |
| – Destination marketing e promozione delle risorse locali | 4 |
| – Sport digital marketing | 4 |
| – Linguaggio Specialistico e Settoriale | 4 |
| – Management and organization for events, exhibition and congresses | 4 |

| SECONDO ANNO | Crediti |
|--|------------|
| Tecniche traduttologiche 2 -Inglese | 8 |
| Tecniche traduttologiche 2 - Seconda Lingua | 8 |
| Teorie e tecniche di digital public relations for advertising | 4 |
| Attività Laboratoriali: | |
| – Lineamenti culturali dei digital media | 4 |
| – Business planning, promozione, sviluppo e start-up d'impresa | 4 |
| – Copywriting e scrittura per i media digitali | 2 |
| Tirocinio | 20 |
| Prova Finale | 10 |
| TOTALE CREDITI | 120 |

Indirizzo in Traduzione Specialistica e Settoriale

Piano delle attività didattiche

| PRIMO ANNO | Crediti |
|---|----------------|
| Fondamenti teorici e strumenti tecnologici per la ricerca documentale e terminologica applicata alla traduzione | 6 |
| Stile, revisione, adattamento e pragmatica testuale | 6 |
| Tecniche Traduttologiche per i prodotti culturali, pubblicitari ed editoriali 1 - Inglese | 18 |
| Tecniche Traduttologiche per i prodotti culturali, pubblicitari ed editoriali 1 - Seconda Lingua | 18 |
| Teoria e tecnica della traduzione | 6 |
| Tecnicismi, linguaggi settoriali e microlingue | 6 |

| SECONDO ANNO | Crediti |
|--|----------------|
| Tecniche Traduttologiche medico-scientifiche e giuridico-diplomatiche 2 - Inglese | 9 |
| Tecniche Traduttologiche medico-scientifiche e giuridico-diplomatiche 2 - Seconda Lingua | 9 |
| Traduzione dei linguaggi dei nuovi media: giornalistica, pubblicistica, economica e politica | 6 |
| Tecniche di sottotitolazione e traduzione cinematografica e audiovisiva | 6 |
| Tirocinio | 20 |
| Prova Finale | 10 |
| TOTALE CREDITI | 120 |

Erasmus+



→ CIELS ha stipulato accordi in numerosi Paesi europei ed extra europei per lo svolgimento di periodi di studio all'interno di università convenzionate. Ogni anno gli studenti possono partecipare a tale iniziativa presentando domanda mediante apposito bando all'Ufficio Relazioni Internazionali. Il Programma ERASMUS+ della Commissione dell'Unione Europea permette agli studenti universitari di trascorrere un periodo che va da un minimo di tre mesi fino a un massimo di nove mesi presso altre università europee.

Le Borse di studio sono conferite agli studenti selezionati sulla base delle graduatorie di merito predisposte dai Responsabili Didattici e sono stabilite in relazione all'ammontare del finanziamento ricevuto dall'Agenzia Nazionale LLP (Lifelong Learning Programme).

Erasmus+ Placement

→ Il Programma ERASMUS+ Placement offre agli studenti la possibilità di svolgere un'esperienza di tirocinio lavorativo all'estero presso enti convenzionati, usufruendo di una borsa di studio offerta dall'Unione Europea.

Tirocinio

→ Il Tirocinio rappresenta un'ottima opportunità per inserirsi nel mondo del lavoro. È uno degli strumenti più semplici e immediati per entrare in contatto con aziende ed enti, permette di farsi conoscere e di imparare "sul campo" attraverso un'esperienza pratica.

Borse di Studio

→ Ogni studente può richiedere all'Ufficio competente indicazioni sui termini necessari per la partecipazione al bando di concorso per l'assegnazione di borse di studio regionali. Il concorso è annuale e l'assegnazione della borsa di studio è stabilita in relazione a criteri di reddito e di merito chiariti nell'apposita documentazione. L'Ufficio Amministrativo è preposto ad accogliere le istanze da parte di studenti che necessitano di particolari aiuti finanziari e organizzare i relativi appuntamenti presso la sede didattica.

Orientamento

→ Per conoscere il calendario dei prossimi OPEN DAY, le partecipazioni fieristiche dell'Università, la possibilità di frequentare alcune lezioni oppure ricevere i test d'ammissione degli anni precedenti è possibile rivolgersi all'Ufficio Orientamento:

Sede di Padova
orientamento@ciels.it

Sede di Brescia
orientamento.brescia@ciels.it

Sede di Bologna
orientamento@cielsbologna.it



Padova

Come arrivare dalla stazione ferroviaria:

Autobus Linea 3, in direzione Lion fino alla fermata Via Bembo/ Wollemborg
Zona Crocefisso.

Brescia

Autobus/Metro:

Autobus Linea 10, in direzione Prealpino o Poncarale, fermata in Via Flero, 27
Autobus Linea 15, in direzione Noce o Metro Mompiano, fermata in Via Corsica, 340
Autobus Linea 17, in direzione Castel Mella o Via Dal Monte, fermata in Vill. Sereno Trav. Dodicesima, 42
Metro fermata Lamarmora: prendere l'autobus Linea 2 in direzione Chiesanova o Linea 10 in direzione Poncarale

Bologna

Dalla Stazione di Bologna Centrale:

prendere l'autobus 36 direzione Ospedale Bellaria, scendere alla fermata Ospedale Sant'Orsola e prendere il 14 A direzione Massarenti – Due Madonne; scendere alla fermata Martelli. In Alternativa, recarsi fino Piazza dei Martiri, 7 minuti a piedi dalla stazione, prendere l'autobus 89 direzione Villanova, il 99 direzione Massalombarda, il 211/206 direzione Medicina oppure 257 direzione Budrio Stazione, scendere alla fermata Piazza dei Colori.

PADOVA

Via Sebastiano Venier,
200 - 35127 Padova (PD)
Tel. 049 774152
orientamento@ciels.it

BRESCIA

Via Flero, 28 - Torre Nord
25125 Brescia (BS)
Tel. 0303372746
orientamento.brescia@ciels.it

BOLOGNA

Via Tommaso Martelli,
22 - 40138 Bologna (BO)
Tel. 051 6012912
orientamento@cielsbologna.it

Scanerizza il QR code
per conoscere le date
dei test di ammissione
e degli Open Day



Campus Ciels



Campus Ciels



Campus Ciels

